

Servizi Cloud di Anteprima TradeLens

La presente Descrizione del Servizio e l'Accordo per Servizi Cloud IBM del paese del Cliente (disponibile alla pagina <http://ibm.com/terms>) rappresentano l'accordo completo che regola l'utilizzo delle Servizi Cloud di Anteprima di una potenziale offerta cloud che IBM o un provider del servizio terzo sta sviluppando e testando (Servizi di Anteprima).

1. Servizio in Cloud

TradeLens è una soluzione digitalizzata di commercio globale di proprietà comune di IBM e A.P. Moller-Maersk A/S, attraverso la propria società controllata Maersk GTD Inc. Maersk GTD Inc. è un fornitore ed un subresponsabile IBM per l'erogazione e la gestione del Servizio Cloud.

Il Cliente è autorizzato ad utilizzare i Servizi di Anteprima, durante il periodo di anteprima specificato, allo scopo di valutare le funzionalità disponibili e fornire un feedback, collaborando così alla definizione di funzionalità aggiuntive ed impegnandosi in attività di utilizzo anticipate, che potrebbero coinvolgere altri partecipanti all'ecosistema commerciale globale. IBM può fornire ulteriori dettagli e informazioni di supporto riguardanti l'accesso e l'utilizzo da parte del Cliente del Servizio di Anteprima. Nel caso in cui un servizio venga reso disponibile al pubblico, IBM non ha l'obbligo di offrire servizi o funzioni di migrazione.

2. Riservatezza

Il Cliente accetta di trattare quanto segue come "Informazioni Riservate IBM", indipendentemente dal fatto che contenga specifiche indicazioni restrittive che ne identifichino la riservatezza o che siano state identificate come Informazioni Riservate IBM prima della divulgazione: (a) il Servizio di Anteprima, (b) qualsiasi informazione fornita al Cliente da IBM per quanto riguarda il Servizio di Anteprima inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la documentazione riguardante il Servizio di Anteprima, quali le specifiche, i piani, le tendenze, le strategie, i benchmark, le caratteristiche prestazionali, le comparazioni e altre valutazioni del Servizio di Anteprima, (c) eventuali informazioni relative all'accesso del Cliente al Servizio di Anteprima inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la password o altri codici di accesso, e (d) tutti i dati, i feedback, i suggerimenti e/o i materiali scritti relativi al Servizio di Anteprima che il Cliente fornisce ad IBM. Il Cliente è autorizzato ad utilizzare le Informazioni Riservate IBM allo scopo di consentire al Cliente di valutarne i Servizi Cloud e per fornire un feedback ad IBM. Fatte salve le altre condizioni del presente Accordo, il Cliente accetta di non comunicare, pubblicare, diffondere o altrimenti discutere o divulgare con eventuali terze parti le Informazioni Riservate IBM (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, gli articoli, i documenti o altri materiali scritti attinenti alle Informazioni Riservate IBM) prima che IBM renda tali Informazioni Riservate IBM pubblicamente disponibili senza l'obbligo di riservatezza.

Per evitare la divulgazione delle Informazioni Riservate IBM, il Cliente accetta di adottare la stessa cura e discrezione che egli normalmente usa trattando Informazioni proprie aventi la stessa natura, al fine di evitarne la divulgazione e, in ogni caso, tale livello di cautela non potrà essere inferiore ad una adeguata attenzione. Gli obblighi del Cliente in merito alle Informazioni Riservate IBM saranno estesi per un periodo di cinque anni a far data dalla divulgazione di tali informazioni. Il Cliente accetta di non divulgare a IBM informazioni considerate riservate o proprietarie del Cliente o di Terze Parti, tranne che in base a un Accordo scritto separato, debitamente sottoscritto.

Indipendentemente dall'esistenza di qualsiasi altro accordo di riservatezza o di altro tipo, riguardante le informazioni riservate, che il Cliente può aver sottoscritto con IBM, il trattamento delle Informazioni Riservate IBM è disciplinato dai paragrafi precedenti.

3. Specifiche Tecniche per il Trattamento e la Protezione

Il Supplemento al Trattamento dei Dati Personali (DPA o Data Processing Addendum) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> e le Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Sheet o Appendice DPA) nei seguenti link forniscono ulteriori informazioni sulla protezione dei dati per i Servizi Cloud e per le opzioni relative ai tipi di Contenuto che potrebbe essere trattato, per le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Il DPA si applica qualora, e nella misura in cui, il Regolamento Europeo in

materia di Protezione dei Dati Personali (European General Data Protection Regulation, EU/2016/679, GDPR) si applica ai dati personali presenti nel Contenuto.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

4. Livelli di Servizio e Supporto Tecnico

4.1 Service Level Agreement ("SLA")

I Service Level Agreement non si applicano al presente Servizio Cloud.

4.2 Supporto tecnico

Il Supporto Tecnico non si applica ai Servizi di Anteprima.

5. Corrispettivi

Solitamente non sono previsti corrispettivi per l'utilizzo del Servizio di Anteprima, salvo diversamente specificato da IBM o da un fornitore di servizi terzo. Qualora qualsiasi autorità imponga una tassa, un'imposta (compresa la ritenuta d'acconto), un dazio o un tributo a causa dell'importazione o esportazione, trasferimento, accesso o uso di un Servizio di Anteprima o di un servizio di terze parti, tali oneri spetteranno esclusivamente al Cliente, che provvederà a pagare qualsiasi ammontare imposto.

6. Ulteriori condizioni

Agli Accordi per i Servizi Cloud (o agli accordi equivalenti per il cloud di base), stipulati prima del 1 gennaio 2019, si applicano le condizioni riportate alla pagina web <https://www.ibm.com/acs>.

6.1 Definizioni

Data Sharing Specification – è il documento che descrive il modello di condivisione dei dati TradeLens, che può essere trovato nella documentazione di TradeLens all'indirizzo <https://docs.tradelens.com/>. Il documento TradeLens Data Sharing Specification è soggetto a modifiche periodiche, in particolare in coincidenza con il rilascio di una nuova versione del Servizio Cloud.

Consegna – indica l'insieme delle merci tracciate su TradeLens Platform, trasportate da un mittente ad un destinatario mediante una o più modalità di trasporto, come specificato in un unico contratto di servizio di trasporto.

Partecipante – si intendono gli spedizionieri, corrieri marittimi, operatori dei terminal, provider di trasporto terrestre, autorità governative e altre parti interessate della catena di approvvigionamento che hanno sottoscritto un abbonamento al Servizio Cloud che possono fornire e/o scambiare informazioni con il Servizio Cloud.

Dati forniti dal Cliente – indica i dati che il Cliente fornisce al Servizio Cloud.

Dati della soluzione – consiste di dati relativi alle merci di spedizione forniti al Servizio Cloud dai partecipanti.

6.2 Dati forniti dal Cliente

- a. Nella misura in cui l'utilizzo dei Servizi di Anteprima include la fornitura di Dati forniti dal Cliente, il Cliente accetta che IBM potrà rendere disponibili i Dati forniti dal Cliente per una Spedizione di merce a qualsiasi Partecipante coinvolto in tale spedizione, in conformità con il documento Data Sharing Specification.
- b. Il Cliente riconosce che il proprio accesso ai dati relativi ad una spedizione tracciata dal Servizio Cloud si limiterà a quanto previsto nella Data Sharing Specification.
- c. Il Cliente non potrà, senza l'espressa autorizzazione scritta di IBM, ridistribuire sistematicamente i Dati della Soluzione a qualsiasi parte, inclusa, senza limitazioni, la ridistribuzione mediante trasferimento EDI, integrazione API, trasferimento di massa di file o qualsiasi altro mezzo sistematico.
- d. Se IBM modifica le condizioni applicabili ai Servizi di Anteprima, modificarne l'ambiente informatico o ritirare funzionalità, per intero o in parte, il proseguimento nell'utilizzo da parte del Cliente dei Servizi di prova, vale come accettazione di tali modifiche. Se il Cliente non accetta una modifica,

sarà responsabile della sospensione dell'utilizzo dei servizi al momento del ricevimento di tale notifica.

6.3 Conservazione dei Dati

IBM potrà conservare i Dati forniti dal Cliente nella misura in cui questi facciano parte di una transazione sulla blockchain della Piattaforma TradeLens.

6.4 Feedback del Cliente

Il Cliente accetta che IBM possa utilizzare tutti i feedback ed i suggerimenti che il Cliente stesso fornisce.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: "Servizio in Cloud", "Riservatezza", "Specifiche Tecniche per il Trattamento e la Protezione", "Dati forniti dal Cliente", "Feedback del Cliente".

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data: